

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 25.05.2023 20:01:37
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education
PEOPLES' FRIENDSHIP UNIVERSITY OF RUSSIA
RUDN University**

Russian Language Institute

(educational division (faculty/institute/academy) as higher education programme developer)

COURSE SYLLABUS

B1.O.01.01. DV.01.02 Russian as a Foreign Language

(name of discipline/module)

**Recommended by the Didactic Council for the Education Field of:
40.03.01 Jurisprudence**

field of studies / speciality code and title

**The course instruction is implemented within the professional education programme
of higher education:**

Bachelor of Laws (LLB)

(code and name of the training/specialty)

2023

1. THE PURPOSE OF MASTERING THE DISCIPLINE

The aim of the Russian as a Foreign Language discipline is to develop a multicultural, multilingual student of an internationally oriented higher education institution.

The course is designed for training Bachelor's students (first and second years) and is aimed at developing foreign students' speaking and writing skills and abilities in the Russian language that allow them to successfully participate in various spheres and sub-spheres of the special language application, to have legally competent, scientifically based approach to the analysis of theoretical and practical Russian language issues in arising at different stages of legal training, formation and development of communicative and speech competences of an interlocutor.

1. REQUIREMENTS FOR EDUCATIONAL PROGRAMME OUTCOMES

The Russian as a Foreign Language discipline is aimed at shaping the following competences (parts of competences):

Table 2.1. List of competences formed by students in the course of the discipline (results of the discipline)

Code	Competence	Code and competence level indicator
GC-4	Is capable of interpersonal and intercultural communication in Russian as a foreign language as well as in foreign languages based on the mastery of interconnected and interdependent passive and active language skills such as listening, speaking, reading, writing and translation in everyday situations, sociocultural, educational and professional, formal, business and academic communication settings.	GC-4.1. Chooses the style of business communication depending on the language of communication, the goals and conditions of the partnership;
		GC-4.2. Adjusts speech, communication style and body language to the interaction;
		GC-4.3. Searches for the information necessary to solve standard communicative tasks in Russian and foreign languages;
		GC-4.4. Translates professional texts from a foreign language into Russian and vice versa;
		GC-4.5. Is capable of correspondence in Russian and foreign languages considering the specifics of formal and informal writing as well as sociocultural differences in the correspondence format;
		GC-4.6. Uses dialogue to collaborate in an academic setting considering the personality of the speakers, their communicative strategy and tactics, as well as the formality of the situation;
		GC-4.7. Formulates and explains their assessment of the main ideas of the dialogue (discussion) participants according to the needs of joint activities.

GPC-5	Can use their speaking and writing skills in a cohesive, well-reasoned and logical way with a uniform and correct use of professional legal terminology.	GPC-5.2. Uses their speaking and writing skills in a cohesive, well-reasoned and logical way to set out the facts and circumstances, states their legal position;
		GPC-5.3. Correctly uses legal terminology in professional communication.

3.THE DISCIPLINE IN THE HIGHER EDUCATION PROGRAMME STRUCTURE

The course refers to the core component of (B1) block of the higher educational programme curriculum.

Within the higher education programme students also master other modules and / or internships that contribute to the achievement of the expected learning outcomes as results of the course study.

Table 3.1. The list of the higher education programme components/disciplines that contribute to the achievement of the expected learning outcomes as the course study results

Code	Name of competence	Previous disciplines/modules, internships*	Subsequent disciplines/modules, internships*
GC-4	Is capable of interpersonal and intercultural communication in Russian as a foreign language as well as in foreign languages based on the mastery of interconnected and interdependent passive and active language skills such as listening, speaking, reading, writing and translation in everyday situations, sociocultural, educational and professional, formal, business and academic communication settings.	Legal professional skills	Argumentation techniques in legal practice Logical devices and mistakes in legal practice Skills in analysing facts and jurisprudence Lawyer's oratory (for international students) Fundamentals of rhetoric and communication Russian language and culture of speech (for foreign students) Russian language in the field of law Skills in analysing facts and jurisprudence

GPC-5	Can use their speaking and writing skills in a cohesive, well-reasoned and logical way with a uniform and correct use of professional legal terminology.		Fundamentals of rhetoric and communication Russian language and culture of speech (for foreign students) Lawyer's oratory (for international students) Russian language in the field of law
-------	--	--	--

* To be filled in according to the competence matrix of the higher education programme.

4. DISCIPLINE WORKLOAD AND TYPES OF STUDY

The total workload of the course is 8 credits.

*Table 4.1. Types of learning activities by periods of OP VO study the for **the full-time** form of study*

Type of academic activities	TOTAL, ac.hrs.	Semesters/training modules				
		1	2	3	4	
<i>Classroom learning, academic hours</i>	288	72	72	72	72	
including:						
Lectures (LC)						
Lab work (LW)						
Seminars (workshops/tutorials) (SC)	132	34	34	34	30	
Self-studies	108	26	26	26	30	
Evaluation and assessment (exam/passing/failing grade)	48	12	12	12	12	
Course workload	ac.hrs.	288	72	72	72	72
	credits	8	2	2	2	2

5. COURSE CONTENTS

*Table 5.1. Course contents and academic activities types**

Course module title	Course module contents (topics)	Academic activities types
Module 1: Object and its attributes	Topic 1.1. Object (concept, process, property, function, etc.) and its attributes. A typical logical and semantic scheme of a text.	SC
	Topic 1.2 Definition of a concept. The essence of a concept. Classification of concepts. Subclasses	SC

	of concepts. Division of a class of concepts into subclasses. Belonging of a concept to a subclass.	
	Topic 1.3. Structure of a sentence. Expansion, contraction, concretisation of the topic of a text. Titles of texts process texts.	SC
	Theme 1.4. Frame representation of vocabulary in practice on the topic: "State", "Law", "Norms of Law", etc. Learning and speech situations in the lessons of oral practice of the Russian language	SC
	Topic 1.5 Object identification. The object and the speech tools of expressing it. Texts. State. Law. Norms of law. Monarchy. Republic	SC
	Topic 1.6. Academic terminology. Academic style of speech	SC

Name of discipline module	Module (topic) content	Type of learning activity*
	Topic 1.7 Word formation. Morphology. Word composition: stem and ending, root, suffix, prefix. The semantic potential of affixes.	SC
	Topic 1.8. The concept of a sentence model. Predicting the topic of a text. Word-theme and its subthemes: object and its features types of concept, forms of concept, etc. Development of a text theme. The general meaning of the word theme.	SC
	Topic 1.9. Generic feature of an object (a word naming a class of concepts, processes, features/set of features) and an essential feature of a concept. Heading structures. Typical forms. Search terms. Term and its distribution in headings.	SC
	Topic 1.10: Word-formation characteristics of nouns: names of persons based on profession, occupation, nationality, professional affiliation	SC
	Topic 1.11. Object. Peculiarities of the presentation of the class of nouns, adjectives, Structure of a concept. Qualitative and quantitative characteristics of a concept. Legal discourse.	SC

	Theme 1.12 Characterisation of the essence of the object-process, properties. Essence (content of a concept). Noun: the name of objects, phenomena of persons, events, facts, the name of the subject of action. Common and proper nouns. Animate and inanimate nouns.	SC
	Topic 1.13. Relationships of comparison and opposition of objects. Lexical and grammatical structures.	SC
	Topic 1.14: Academic style of speech. The grammatical aspect. Grammatical classes of words. Words as lexical tokens. Advanced vocabulary semantics.	SC
Module 2: Concept (subject) and its characteristics	Topic 2.1. A concept/object and its attributes. Division of a class of concepts into subclasses on the basis of some attribute.	SC
	Topic 2.2. Presence of a qualitative/quantitative feature. Practicing typical patterns.	SC
	Topic 2.3. Function. Attribute. Categories of gender, number, case; form formation. Verbal paradigm. Use of cases. Correction of the Russian pronoun-paradigm; basic case meanings. Legal discourse.	SC
	Topic 2.4. A typical logical and semantic diagram of a text. Identifying the function of a subject.	SC

Name of discipline module	Module (topic) content	Type of learning activity*
	The essence of the function of a concept. The conditionality of the function of a concept.	
	Topic 2.5. Verbal and nominative word combinations and their transformation. Legal discourse. Characterisation of a subject, phenomenon, concept by its action. The concept of grammatical and logical subject and predicate.	SC
	Topic 2.6. Coordinating members of a sentence. Uncoordinated main members of a sentence. Extending members of a sentence. Ways of expressing subject-predicate relations in a sentence. Ways of expressing a grammatical subject, logical subject, expressing a predicate.	SC
	Topic 2.7. Transformations of syntactic units for the purpose of information compression.	SC

	Topic 2.8. Interrelation and intramodality. Effects/influences, result, etc. Syntactic transformations. Function in legal discourse.	SC
	Topic 2.9. Means of connection between the structural and semantic parts of an utterance. Content (inter-conceptual) cohesion. Equivalence lexical repetition, pronoun repetition. Omissions. Gaps.	SC
	Topic 2.10. Noun and verb constructions; structure of a compound sentence Attribute, circumstance, time, condition, cause and effect, purpose, concession, mode of action, measure and degree.	SC
Module 3: Process and its attributes	Topic 3.1. Process. Functionalisation by means of a verb and a noun with a functional meaning. The concept of the subject and predicate of a simple sentence. The concept of a grammatical and logical subject and predicate. The typology of texts. Realisations in legal discourse. Phases of the process.	SC
	Topic 3.2. Model composition, content of the concept; effects of phenomena on each other; their interaction. Constructions of qualifications, phases, stages, processes, dynamics of a process/event. Interaction of processes and phenomena: a process leads to another process; a process entails another process; a process is the cause of another process; a process causes another process	SC
	Topic 3.3. Verbs with formative and word forming prefixes. Verbal and nominative word combinations of expression function and their transformations in legal discourse. Verb. Forms of infinitive. The use of the infinitive. The	SC

Name of discipline module	Module (topic) content	Type of learning activity*
	imperfective and perfective verbs. Meaning of the verbs of the imperfective form: name of action, process of action, repeated action, etc.	
	Topic 3.4. Expression of the course of action. Constructions with imperfective and perfect verbs denoting duration - effectiveness, repetition - single occurrence, simultaneity - sequence of action.	SC

	<p>Topic 3.5. Process and its classification. Process comparison constructs. Models: composition, content of the concept; effects of phenomena on each other; their interaction.</p> <p>The relationship of matching and contrasting processes. Qualitative and quantitative characteristics of processes. Qualitative and quantitative constructions.</p> <p>The essence of a process. Constructions for expressing the essence of a process: consists of being, is expressed, is manifested, is revealed, is determined, etc.</p>	SC
	<p>Topic 3.6. Constructions with imperfect verbs with the infinitive denoting the beginning, the end, the continuation of a process. Modal words and imperfect verbs in the infinitive with the meaning of undesirability, inexpediency of action, prohibition and their use in the language of legal documents.</p>	SC
	<p>Topic 3.7. Lexical units of representation of emergence/appearance, formation, process development, change of structure, interaction, local characteristic, conditions enabling the process.</p>	SC
Module 4: Cognitive activities and outcomes	<p>Topic 4.1. Cognitive activity. A person engaged in cognitive activity.</p> <p>References.</p>	SC
	<p>Topic 4.2. The process of knowing (observation, assumption, confirmation or refutation of an assumption). Characterisation of a person, a concept in an adjective sentence with the conjunctive words when, where, where, wherefrom</p>	SC
	<p>Topic 4.3. Object of study (phenomenon, subject). Hypothesis. Object and subject of the study: the basis of what (was) considered, investigated, studied, analysed what as what.</p>	SC
	<p>Topic 4.4 Characterise a phenomenon, thought, intention with an infinitive. Features of use. Transformations</p>	SC
	<p>Topic 5.1. Forms and methods of research. The essence of the method</p>	SC

Name of discipline module	Module (topic) content	Type of learning activity*
---------------------------	------------------------	----------------------------

Module 5: Matching and contrasting process relationships	Topic 5.2. Lexical-grammatical transformations. Results of cognitive activity (law, theory, hypothesis, doctrine, principle, ideas). Ways of describing the results of cognitive activity.	SC
	Topic 5.3. Characterisation of theory, method. Proponents and opponents of the method. Main points of the theory. Foundations of the theory. The essence of the theory. Content of the theory. Confirmation of the theory. Refutation of the theory. Application of theory. Significance of the theory. Evaluation of the theory.	SC
	Topic 5.4. Identifying the source of information. Transmission of direct speech (quotation) and indirect speech. Compound sentences with the conjunctions what, to, how, whether	SC
Module 6: Productive written and oral science communication with the production of texts in the formal and business world	Topic 6.1. The concept of a business document and its compositional and linguistic features. Requirements to the composition and design of documents (standardisation and unification, stencil text, clichéd text). Editing techniques. Blanks and details of documents.	SC
	Topic 6.2. The formatting of research articles and bachelor's thesis. Formatting of citations and the list of references.	SC
	Topic 6.3. Productive written scientific speech with the production of written text related to the official business sphere of communication (statement, explanatory memorandum, power of attorney, recommendation request, etc.). Speech clichés and stereotypes. Structural patterns	SC
	Topic 6.4. The construction of a monological statement (report, communication, scientific report). Abstracting. Abstracting.	SC
	Topic 6.5. The strategy and tactics of the choice of linguistic means (linguistic synonymy) used in educational, academic and professional activities. Means of linking sentences and text parts (compositional, logical, structural, etc.), linguistic means for annotation, abstract, report, scientific discussion.	SC
	Topic 6.6. Strategies and tactics for requesting information. Peculiarities of generating legal discourse. Speech strategies: requesting reliable information about events and facts in establishing the circumstances that are important for the correct resolution of a legal case.	SC

	Topic 6.7. Functional and compositional structure of certain types of documents (charter, regulation, job description, order, decision, order,	SC
Name of discipline module	Module (topic) content	Type of learning activity*
	protocol, act, etc.). Commercial documents. Contract and the rules of its drafting.	
	Topic 6.8. Compositional and linguistic peculiarities of business papers of educational and professional sphere. Specifics of the language and structure of a statement, receipt, power of attorney, explanatory memorandum, autobiography, CV. Composition of dialogues on the proposed topic.	SC
	Topic 6.9. Reading strategies. Searching and exploring: fully and concisely expressing the idea and the main content of the perceived information, semantic analysis of the text based on the analysis of its structure; extracting the main and target information; operating with full and concise informative text content for real communication purposes (with the support of written fixation).	SC
	Topic 6.10 Legal discourse. Academic and journalistic text. An essay/report based on information received and own experience with evaluation and extended argumentation, Type of text produced: texts of official and business nature; official and unofficial writing of descriptive-narrative type with elements of reasoning.	SC
	Topic 6.11. Affective-communicative intentions in legal discourse. Transmission of an emotional attitude. Expression of emotional evaluation: preference, pleasure/displeasure, surprise, favor/non-favor, interest, different speech tactics, conducting dialogues with different options of their deployment; consideration of the types of speech situations and their non-verbal components (partner's communicative objectives, personality and anticipated reactions, etc.)	SC

	<p>Topic 6.12. Business communication and its varieties: informative-constative type (communication, clarification, specification of information on a topic); informative-explicative type (participation in a collective discussion of a problem, clarification of information, etc.). Dialogue/polylogue, differentiation and comparison of points of view of participants of dialogue/polylogue; verbal speech stimuli, corrective remarks, clarification of communicative tasks, linguistic means of motivation of development of dialogue or monological statement.</p>	<p>SC</p>
--	--	-----------

* - to be completed only for **full-time** study: *LC* - lectures; *LW* - laboratory work; *SC* - seminars.

6. CLASSROOM EQUIPMENT AND TECHNOLOGY SUPPORT REQUIREMENTS

Table 6.1. Classroom equipment and technology support requirements

Type of academic activities	Classroom equipment	Specialised educational / laboratory equipment, software, and materials for course study (if necessary)
Lecture	Classroom for lectures, equipped with a set of specialized furniture; a set of devices including portable multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection.	Multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection. Software: Office 365 (MS Office, MS Teams), Chrome
Lab	Classroom for lab work, group and individual consultations, evaluation and assessment, equipped with a set of specialized furniture; a set of devices including portable multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection.	Multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection. Software: Office 365 (MS Office, MS Teams), Chrome
Seminars	Classroom for seminars, group and individual consultations, evaluation and assessment, equipped with a set of specialized furniture; a set of devices including portable multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection.	Multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection. Software: Office 365 (MS Office, MS Teams), Chrome
Computer	computer classroom for academic	Multimedia projector,

Type of academic activities	Classroom equipment	Specialised educational / laboratory equipment, software, and materials for course study (if necessary)
classroom	activity, group and individual consultations, evaluation and assessment, equipped with a set of specialized furniture; a set of devices including portable multimedia projector, 30 personal computers, projection screen, stable wireless Internet connection.	laptop, projection screen, stable wireless Internet connection. Software: Office 365 (MS Office, MS Teams), Chrome
Self-studies Classroom	Classroom for Self-studies, equipped with a set of specialized furniture; a set of devices including portable multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection.	Multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection. Software: Office 365 (MS Office, MS Teams), Chrome
Courtroom	Classroom for court hearing simulation equipped with a set of specialized furniture; a set of devices including portable multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection.	Multimedia projector, laptop, projection screen, stable wireless Internet connection. Software: Office 365 (MS Office, MS Teams), Chrome

7. RESOURCES RECOMMENDED FOR THE DISCIPLINE

Main literature:

1. Anisimova L.V., Tikhomirova N.A. Training manual on abstracting. M.: RUDN, 2013.
2. Balkina N.V., Novikova M.L.. Training tasks in Russian language for the development of oral and written speech on the material of texts on political science. M, 2009.
3. Balkina N.V., Ovcharenko A.Y. Corrective lexico-grammatical course. Moscow: RUDN Publishing House, 2015.
4. Vorobyev V.V., Novikova M.L. On jurisprudence we speak and read in Russian. M., 2018.
5. Gubieva I.G., Yatselenko V.A. Bit by bit about everything in Russian. M.: RUDN, 2008.

Further reading:

6. Demidova A.K. Scientific style. Formation of scientific work. Moscow: Russian language, 2006.

7. Koltunova M.V. Language and business communication. Business writing. Moscow: Publishing house Russian language, 2004.
8. Nedosugova A.B. Preparing to defend a qualification paper. Textbook of Russian as a Foreign Language (Textbook) - M., PFUR, 2014.
9. Nedosugova A.B. Russian as a foreign language: Preparation for qualification paper defence: guidelines - Moscow, PFUR, 2014.
10. Novikova M.L., Balkina N.V. Russian language for lawyers. M., 2010.
11. Stambulyan I.M., Shabalina N.G. Let's Talk at Seminars. Moscow, PFUR Publishing House, 2012.

Internet resources:

- PFUR Libraries and third-party Libraries to which university students have access on the basis of contracts:
 - RUDN Electronic Library System - RUDN EBS <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
 - University Library Online EBS <http://www.biblioclub.ru>
 - EBS Yurite <http://www.biblio-online.ru>
 - Student's Consultant Libraries www.studentlibrary.ru
 - Lan' EBS <http://e.lanbook.com/>
 - Trinity Bridge EBS
- Telecommunications Training and Information System (TTIS)
<http://esystem.pfur.ru/>

1. Databases and search engines:

- Electronic collection of legal, regulatory and technical documentation <http://docs.cntd.ru/>
- Yandex search engine <https://www.yandex.ru/>
- Google search engine <https://www.google.ru/>
- SCOPUS abstract database <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>
- E-journals on the www.elibrary.ru platform
- Reference portal. Russian language normative documents, spelling dictionary, explanatory dictionary, dictionary of Russian language difficulties <http://www.gramota.ru/>
- The National Corpus of the Russian Language <http://www.ruscorpora.ru/search-main.html>
- Electronic Journal of Legal Technologies <http://www.lawtech.ru/journal/pravovyetehnologii-0>
- Journal of International Law and International Relations on the UN website http://evolutio.info/index.php?option=com_content&task=view&id=145&Itemid=137 – Journal of Human Rights Jurisprudence of the European Court of Human Rights <http://jpr-pechr.ru/>
- Journal of Jurisprudence <http://www.jurisprudence-media.ru/>
- Law and Protection magazine <http://pravo-mag.ru/about/>
- Terms and concepts of jurisprudence. Terminology base. Law Dictionary from A to Z <http://pravo-mag.ru/translate/index.htm>
- University Library Online <http://www.biblioclub.ru>

Training toolkit for self-studies to master the course *:

* The training toolkit for self- studies to master the course is placed on the course page in the university telecommunication training and information system under the set procedure.

8. ASSESSMENT TOOLKIT AND GRADING SYSTEM* FOR EVALUATION OF STUDENTS' COMPETENCES LEVEL UPON COURSE COMPLETION

The assessment toolkit and the grading system* to evaluate the competences formation level (competences in part) upon the course study completion are specified in the Appendix to the course syllabus.

* The assessment toolkit and the grading system are formed on the basis of the requirements of the relevant local normative act of RUDN University (regulations / order).

DEVELOPERS:

Professor, Department of Russian

**Language and Linguistic and
Cultural Studies**

Novikova M.L.

Position, Department

Signature

Full Name

Associate Professor, Department of

Russian Language and Cultural Studies

Zyukina Z.S.

Position, Department

Signature

Full Name

THE HEAD OF DEPARTMENT:

Head of the Department of Russian

**Language and Linguistic and
Cultural Studies**

Vorobyov V.V.

Position, Department

Signature

Full Name

THE HEAD OF THE DEPARTMENT

Position, Department

Signature

Full Name